

 CENTRO SERVIZI AMBIENTE IMPIANTI SPA	<b>RECLAMI ODORI</b>	<b>DOC-33b</b>		<b>“Reclami odori”</b>	Revisione: 1
	Revisione: 2			Data: 30/07/19	

### SEGNALANTE:

Cittadino
  Organizzazione
  altro \_\_\_\_\_

Nominativo: \_\_\_\_\_

Riferimenti per recapitare la risposta: \_\_\_\_\_

### DESCRIZIONE DELLA SEGNALAZIONE:

In quale località avverte cattivo odore? \_\_\_\_\_

Come giudica l'intensità del cattivo odore?

- 1** - odore appena percepibile
  **2** - debole ma che può essere riconosciuto  
 **3** - odore facilmente rilevabile
  **4** - odore forte
  **5** - odore molto forte

A che ora ha iniziato a rilevare l'evento? \_\_\_\_\_

In quale località avverte cattivo odore? \_\_\_\_\_

Qual è stata la durata? \_\_\_\_\_

Si è verificato un episodio analogo nell'arco della giornata o nei giorni scorsi? \_\_\_\_\_

È disposto a telefonare per segnalare la fine dell'evento? \_\_\_\_\_

Quali sono le condizioni meteorologiche? \_\_\_\_\_

Può fornire altre informazioni utili a circostanziare e identificare l'emissione odorigena? \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

#### ISTRUZIONI PER LA CONSEGNA DEL MODULO:

Al fine di procedere alla gestione della presente segnalazione C.S.A.I. S.p.A. informa di adempiere alla normativa in materia di protezione dei dati personali (Regolamento UE n. 2016/679).

Inoltre in conformità alla propria *Politica*, volta al miglioramento delle prestazioni aziendali, C.S.A.I. S.p.A. ha assunto a riferimento quale standard di qualità la norma UNI 10600 *Presentazione e gestione dei reclami per i servizi pubblici*.

La procedura per la gestione delle segnalazioni/reclami è consultabile sul sito internet aziendale ([www.csaimpanti.it](http://www.csaimpanti.it)).

Il presente modulo, con allegata copia di un documento di riconoscimento in corso di validità, deve essere necessariamente recapitato secondo una delle seguenti modalità:

- attraverso servizio postale o di persona all'indirizzo: C.S.A.I. S.p.A. via Lungarno, 123 52028 Terranuova Bracciolini (AR)
- posta elettronica: [info@csaimpanti.it](mailto:info@csaimpanti.it)
- fax n. 055 97 37 124



CENTRO SERVIZI AMBIENTE  
IMPIANTI SPA

www.csaimpianti.it

**INFORMATIVA IN MATERIA DI PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI**  
**AI SENSI DELL'ART. 12 e ss. REGOLAMENTO UE 679/2016**  
**AI SOGGETTI CHE INVIANO RECLAMI/SEGNALAZIONI O**  
**RICHIEDONO CHIARIMENTI**

La nostra Società è da sempre molto attenta agli aspetti della protezione dei dati personali e al rispetto dei principi della riservatezza e delle dignità delle persone. Ai sensi del nuovo Regolamento UE 679/2016, in ossequio al principio di responsabilizzazione qualsiasi trattamento di dati personali deve essere lecito e corretto. Deve essere trasparente per le persone fisiche la modalità con cui è raccolto, consultato o altrimenti trattato il dato personale che lo riguarda, nonché la misura in cui lo stesso dato è o sarà trattato. Il principio di trasparenza impone che le informazioni e comunicazioni relative al trattamento di tali dati siano facilmente accessibili e comprensibili e che sia utilizzato un linguaggio semplice e chiaro. Tale principio riguarda, in particolare, l'informazione degli interessati sull'identità del Titolare del trattamento e sulle finalità del trattamento e ulteriori informazioni (cfr. artt. 13 e 14 del Regolamento UE 679/2016) per assicurare un trattamento corretto e trasparente con riguardo alle persone fisiche interessate e ai loro diritti di ottenere conferma e comunicazione di un trattamento di dati personali che lo riguardano (sul punto di veda Considerando 39, Regolamento UE 679/2016). In tale ottica preghiamo di prendere visione della seguente informativa. Centro Servizi Ambiente Impianti S.p.a., con sede legale in S.P. 7 di Piantravigne, 52028 Terranuova Bracciolini (AR), codice fiscale e partita IVA n. 01861020517, nella sua qualità di Titolare del trattamento dei dati, in persona del legale rappresentante pro-tempore, ai sensi e per gli effetti del Regolamento UE 2016/679, con la presente informa l'interessato che i dati personali assunti che lo riguardano, acquisiti dal Titolare o che verranno richiesti in seguito e/o comunicati da terze parti, sono necessari e saranno utilizzati per le finalità di seguito indicate.

#### **FINALITÀ E LICEITÀ DEL TRATTAMENTO**

Ai sensi Regolamento UE 679/2016, i dati personali:

- Sono trattati in modo lecito, corretto e trasparente nei confronti dell'interessato (art. 5);
- Gli stessi sono raccolti per finalità determinate, esplicite e legittime, e successivamente trattati in modo che non sia incompatibile con tali finalità (art. 5);

Le finalità per le quali i dati vengono raccolti sono le seguenti: Adempiere alle finalità strumentali all'invio del reclamo o della segnalazione e della richiesta di chiarimenti da parte degli interessati stessi.

#### **MODALITÀ DEL TRATTAMENTO E OBBLIGO DI RISERVATEZZA**

Il trattamento dei dati è eseguito attraverso strumenti informatici e/o supporti cartacei, ad opera di soggetti impegnati alla riservatezza, con logiche correlate alle finalità e comunque in modo da garantirne la sicurezza e la riservatezza dei dati. I dati raccolti non saranno oggetto di divulgazione e di diffusione a terzi ai sensi di legge.

#### **COMUNICAZIONE A TERZI**

I suoi dati personali potranno essere comunicati a soggetti terzi a noi conosciuti solo ed esclusivamente per le finalità suddette ed in special modo alle seguenti categorie di soggetti:

- Società esterne che svolgono servizi per nostro conto;
- Enti e Pubbliche amministrazioni per adempimenti di legge;
- Professionisti che possono essere di supporto negli adempimenti di legge.

Tali soggetti tratteranno i dati personali in qualità di Responsabili esterni.

#### **TEMPI DI CONSERVAZIONE**

Ai sensi dell'art. 5 del Regolamento UE 679/2016, "*Principi applicabili al trattamento dei dati personali*", i dati personali sono conservati in una forma che consenta l'identificazione degli interessati per un arco di tempo non superiore al conseguimento delle finalità per le quali sono trattati.

I dati personali degli interessati possono anche essere conservati per periodi più lunghi in ottemperanza agli adempimenti relativi alle normative di legge vigenti (a titolo esemplificativo in materia di contabilità) e, comunque, applicando ogni misura tecnico-organizzativa atta ad attivare meccanismi di anonimizzazione del dato.

#### **DIRITTI DELL'INTERESSATO**

Ai sensi nella normativa vigente, l'interessato potrà far valere i propri diritti verso il Titolare del trattamento, come espressi dal Regolamento UE 679/2016, ossia:

##### **DIRITTO DI ACCESSO (art. 15)**

L'interessato ha il diritto di ottenere dal titolare del trattamento la conferma che sia o meno in corso un trattamento di dati personali che lo riguardano e in tal caso, di ottenere l'accesso ai dati personali e alle seguenti informazioni:

- a) le finalità del trattamento;
- b) le categorie di dati personali in questione;

**CENTRO SERVIZI AMBIENTE IMPIANTI S.P.A.**

**Sede legale:** S.P. 7 di Piantravigne - 52028 Terranuova Bracciolini (AR) - **Sede amministrativa:** Via Lungarno 123 - 52028 Terranuova Bracciolini (AR)  
Tel. 055 9737161 - Fax 055 9737124 - Email: info@csaimpianti.it - Posta Elettronica Certificata: segreteria@pec.csaimpianti.it  
Capitale sociale € 1.610.511,00 i.v - Iscrizione al R.E.A. AR-144514 - P.IVA / Codice Fiscale 01861020517



SGS Italia certifica il nostro sistema di gestione secondo gli standard internazionali ISO 9001, ISO 14001, ISO 50001 e BS OHSAS 18001

- c) i destinatari o le categorie di destinatari a cui i dati personali sono stati o saranno comunicati, in particolare se destinatari di paesi terzi o organizzazioni internazionali;
  - d) quando possibile, il periodo di conservazione dei dati personali previsto oppure, se non è possibile, i criteri utilizzati per determinare tale periodo;
  - e) l'esistenza del diritto dell'interessato di chiedere al titolare del trattamento la rettifica o la cancellazione dei dati personali o la limitazione del trattamento dei dati personali che lo riguardano o di opporsi al loro trattamento;
  - f) il diritto di proporre reclamo a un'autorità di controllo;
  - g) qualora i dati non siano raccolti presso l'interessato, tutte le informazioni disponibili sulla loro origine;
  - h) l'esistenza di un processo decisionale automatizzato, compresa la profilazione di cui all'articolo 22, paragrafi 1 e 4, e, almeno in tali casi, informazioni significative sulla logica utilizzata, nonché l'importanza e le conseguenze previste di tale trattamento per l'interessato.
1. Qualora i dati personali siano trasferiti a un paese terzo o a un'organizzazione internazionale, l'interessato ha il diritto di essere informato dell'esistenza di garanzie adeguate ai sensi dell'articolo 46 relative al trasferimento.
  2. Il titolare del trattamento fornisce una copia dei dati personali oggetto di trattamento. In caso di ulteriori copie richieste dall'interessato, il titolare del trattamento può addebitare un contributo spese ragionevole basato sui costi amministrativi. Se l'interessato presenta la richiesta mediante mezzi elettronici, e salvo indicazione diversa dell'interessato, le informazioni sono fornite in un formato elettronico di uso comune.
- Il diritto di ottenere una copia non deve ledere i diritti e le libertà altrui.

#### **DIRITTO DI RETTIFICA (art. 16)**

L'interessato ha il diritto di ottenere dal titolare del trattamento la rettifica dei dati personali inesatti che lo riguardano senza ingiustificato ritardo. Tenuto conto delle finalità del trattamento, l'interessato ha il diritto di ottenere l'integrazione dei dati personali incompleti, anche fornendo una dichiarazione integrativa.

#### **DIRITTO ALLA CANCELLAZIONE (art. 17)**

1. L'interessato ha il diritto di ottenere dal titolare del trattamento la cancellazione dei dati personali che lo riguardano senza ingiustificato ritardo e il titolare del trattamento ha l'obbligo di cancellare senza ingiustificato ritardo i dati personali, se sussiste uno dei motivi seguenti:
  - a) i dati personali non sono più necessari rispetto alle finalità per le quali sono stati raccolti o altrimenti trattati;
  - b) l'interessato revoca il consenso su cui si basa il trattamento conformemente all'articolo 6, paragrafo 1, lettera a), o all'articolo 9, paragrafo 2, lettera a), e se non sussiste altro fondamento giuridico per il trattamento;
  - c) l'interessato si oppone al trattamento ai sensi dell'articolo 21, paragrafo 1, e non sussiste alcun motivo legittimo prevalente per procedere al trattamento, oppure si oppone al trattamento ai sensi dell'articolo 21, paragrafo 2;
  - d) i dati personali sono stati trattati illecitamente;
  - e) i dati personali devono essere cancellati per adempiere un obbligo legale previsto dal diritto dell'Unione o dello Stato membro cui è soggetto il titolare del trattamento;
  - f) i dati personali sono stati raccolti relativamente all'offerta di servizi della società dell'informazione di cui all'articolo 8, paragrafo 1.
2. Il titolare del trattamento, se ha reso pubblici dati personali ed è obbligato, ai sensi del paragrafo 1, a cancellarli, tenendo conto della tecnologia disponibile e dei costi di attuazione adotta le misure ragionevoli, anche tecniche, per informare i titolari del trattamento che stanno trattando i dati personali della richiesta dell'interessato di cancellare qualsiasi link, copia o riproduzione dei suoi dati personali.
3. I paragrafi 1 e 2 non si applicano nella misura in cui il trattamento sia necessario:
  - a) per l'esercizio del diritto alla libertà di espressione e di informazione;
  - b) per l'adempimento di un obbligo legale che richieda il trattamento previsto dal diritto dell'Unione o dello Stato membro cui è soggetto il titolare del trattamento o per l'esecuzione di un compito svolto nel pubblico interesse oppure nell'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento;
  - c) per motivi di interesse pubblico nel settore della sanità pubblica in conformità dell'articolo 9, paragrafo 2, lettere h) e i), e dell'articolo 9, paragrafo 3;
  - d) a fini di archiviazione nel pubblico interesse, di ricerca scientifica o storica o a fini statistici conformemente all'articolo 89, paragrafo 1, nella misura in cui il diritto di cui al paragrafo 1 rischi di rendere impossibile o di pregiudicare gravemente il conseguimento degli obiettivi di tale trattamento; o
  - e) per l'accertamento, l'esercizio o la difesa di un diritto in sede giudiziaria.

#### **DIRITTO DI LIMITAZIONE DEL TRATTAMENTO (art. 18)**

1. L'interessato ha il diritto di ottenere dal titolare del trattamento la limitazione del trattamento quando ricorre una delle seguenti ipotesi:
  - a) l'interessato contesta l'esattezza dei dati personali, per il periodo necessario al titolare del trattamento per verificare l'esattezza di tali dati personali;
  - b) il trattamento è illecito e l'interessato si oppone alla cancellazione dei dati personali e chiede invece che ne sia limitato l'utilizzo;
  - c) benché il titolare del trattamento non ne abbia più bisogno ai fini del trattamento, i dati personali sono necessari all'interessato per l'accertamento, l'esercizio o la difesa di un diritto in sede giudiziaria;

- d) l'interessato si è opposto al trattamento ai sensi dell'articolo 21, paragrafo 1, in attesa della verifica in merito all'eventuale prevalenza dei motivi legittimi del titolare del trattamento rispetto a quelli dell'interessato.
2. Se il trattamento è limitato a norma del paragrafo 1, tali dati personali sono trattati, salvo che per la conservazione, soltanto con il consenso dell'interessato o per l'accertamento, l'esercizio o la difesa di un diritto in sede giudiziaria oppure per tutelare i diritti di un'altra persona fisica o giuridica o per motivi di interesse pubblico rilevante dell'Unione o di uno Stato membro.
  3. L'interessato che ha ottenuto la limitazione del trattamento a norma del paragrafo 1 è informato dal titolare del trattamento prima che detta limitazione sia revocata.

#### **DIRITTO ALLA PORTABILITÀ DEL DATO (art. 20)**

1. L'interessato ha il diritto di ricevere in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico i dati personali che lo riguardano forniti a un titolare del trattamento e ha il diritto di trasmettere tali dati a un altro titolare del trattamento senza impedimenti da parte del titolare del trattamento cui li ha forniti qualora:
  - a) il trattamento si basi sul consenso ai sensi dell'articolo 6, paragrafo 1, lettera a), o dell'articolo 9, paragrafo 2, lettera a), o su un contratto ai sensi dell'articolo 6, paragrafo 1, lettera b); e
  - b) il trattamento sia effettuato con mezzi automatizzati.
2. Nell'esercitare i propri diritti relativamente alla portabilità dei dati a norma del paragrafo 1, l'interessato ha il diritto di ottenere la trasmissione diretta dei dati personali da un titolare del trattamento all'altro, se tecnicamente fattibile.
3. L'esercizio del diritto di cui al paragrafo 1 del presente articolo lascia impregiudicato l'articolo 17. Tale diritto non si applica al trattamento necessario per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento.
4. Il diritto di cui al paragrafo 1 non deve ledere i diritti e le libertà altrui.

#### **DIRITTO ALL'OPPOSIZIONE AL TRATTAMENTO (art. 21)**

1. L'interessato ha il diritto di opporsi in qualsiasi momento, per motivi connessi alla sua situazione particolare, al trattamento dei dati personali che lo riguardano ai sensi dell'articolo 6, paragrafo 1, lettere e) o f), compresa la profilazione sulla base di tali disposizioni. Il titolare del trattamento si astiene dal trattare ulteriormente i dati personali salvo che egli dimostri l'esistenza di motivi legittimi cogenti per procedere al trattamento che prevalgono sugli interessi, sui diritti e sulle libertà dell'interessato oppure per l'accertamento, l'esercizio o la difesa di un diritto in sede giudiziaria.
  2. Qualora i dati personali siano trattati per finalità di marketing diretto, l'interessato ha il diritto di opporsi in qualsiasi momento al trattamento dei dati personali che lo riguardano effettuato per tali finalità, compresa la profilazione nella misura in cui sia connessa a tale marketing diretto.
  3. Qualora l'interessato si opponga al trattamento per finalità di marketing diretto, i dati personali non sono più oggetto di trattamento per tali finalità.
  4. Il diritto di cui ai paragrafi 1 e 2 è esplicitamente portato all'attenzione dell'interessato ed è presentato chiaramente e separatamente da qualsiasi altra informazione al più tardi al momento della prima comunicazione con l'interessato.
  5. Nel contesto dell'utilizzo di servizi della società dell'informazione e fatta salva la direttiva 2002/58/CE, l'interessato può esercitare il proprio diritto di opposizione con mezzi automatizzati che utilizzano specifiche tecniche.
  6. Qualora i dati personali siano trattati a fini di ricerca scientifica o storica o a fini statistici a norma dell'articolo 89, paragrafo 1, l'interessato, per motivi connessi alla sua situazione particolare, ha il diritto di opporsi al trattamento di dati personali che lo riguarda, salvo se il trattamento è necessario per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico.
- Oltre ai diritti suddetti, l'interessato ha diritto a revocare il consenso dietro opportuna richiesta, nonché a proporre reclamo all'Autorità di controllo nell'ipotesi di legge.
- Per ulteriori informazioni in relazione alle modalità di esercizio di detti diritti, si prega di prendere visione della procedura dei diritti dell'interessato al link [www.csaimpianti.it](http://www.csaimpianti.it)

#### **TITOLARE, EVENTUALE DPO E COMUNICAZIONI PRIVACY**

Il Titolare è Centro Servizi Ambiente Impianti S.p.a., con sede legale in S.P. 7 di Piantravigne, 52028 Terranuova Bracciolini (AR), codice fiscale e partiva IVA n. 01861020517.

Il DPO che l'azienda ha nominato i cui dati di contatto sono resi pubblici, ai sensi dell'art. 37 paragrafo n. 7, Reg. Ue 679/2016, sul sito [www.csaimpianti.it](http://www.csaimpianti.it) è contattabile per qualsiasi comunicazione o questione in materia di protezione dei dati personali al seguente indirizzo e-mail: [dpo@csaimpianti.it](mailto:dpo@csaimpianti.it).

Per ogni comunicazione ai sensi degli articoli sopra riportati del Regolamento UE 679/2016, il Titolare mette a disposizione l'indirizzo Centro Servizi Ambiente Impianti S.p.a., S.P. 7 di Piantravigne, 52028 Terranuova Bracciolini (AR), Telefono: 055 9737161; Fax: 055 9737124; Email: [info@csaimpianti.it](mailto:info@csaimpianti.it); Posta Elettronica Certificata: [segreteria@pec.csaimpianti.it](mailto:segreteria@pec.csaimpianti.it).  
Terranuova Bracciolini, lì 31.07.2019

**Firma del Titolare**  
Centro Servizi Ambiente Impianti Spa  
(Firmato in originale)